

黃鶴樓¹送孟浩然之²廣陵³ 李白

故人⁴西辭⁵黃鶴樓，煙花⁶三月下⁷揚州。
孤帆⁸遠影碧空盡⁹，唯見¹⁰長江天際¹¹流。

一 作者簡介

李白（公元 701—762），字太白，號青蓮居士。唐代詩人。自稱祖籍隴西成紀（今甘肅省秦安縣），先世在隋代末年流徙西域。李白出生地有長安、蜀中及西域等多種不同的說法。李白年青時隨父遷徙入蜀，居於綿州青蓮鄉（今四川省青蓮鎮）。年二十餘辭親遠遊，沿三峽路線出川，漫遊各地，求仙學道，嗜酒任俠。年逾三十至長安求仕，其後失意東歸。天寶年間奉詔入京，玄宗命待詔翰林，在位一年多即請辭，玄宗賜金放還。安史之亂時，李白被永王李璘召為幕僚，永王謀反兵敗，李白受到牽連，流放夜郎（今貴州省），中途遇赦東歸。後到當塗（今安徽省）投靠族叔李陽冰，不久病卒，終年六十二歲。

李白對各種詩歌體裁都能充分掌握，特別擅長樂府歌行和絕句。他為人狂放不羈，詩亦如其人，熱情奔放，直抒胸臆，信口成篇，完全沒有雕琢的痕跡。他的詩題材廣泛，內容豐富，每以大膽的誇張、奇特的想像和豪放的語言，構成各種豐富的意象。由於他的詩歌風格浪漫飄逸，獲後世譽為「詩仙」。

二 背景資料

唐朝開元年間，年青的李白離開四川，在湖北一帶漫遊，結交了詩人孟浩然。孟浩然長李白十三歲，當時已名滿天下，李白對他頗為仰慕，兩人結成情誼深厚的忘年詩友。後來孟浩然要東下揚州，李白在黃鶴樓頭為他送行，寫下了這首送別詩，表達了他對故人的惜別之情。

三 注釋

1. 黃鶴樓：古代名勝，舊址在今湖北省武昌市黃鶴磯上。請參看崔顥《[黃鶴樓](#)》的背景資料。
2. 之：往。
3. 廣陵：即揚州，在唐代是很繁榮的城市。
4. 故人：老朋友，此指孟浩然。
5. 西辭：黃鶴樓在廣陵西面，「西辭」意指告別黃鶴樓東行。
6. 煙花：形容春天絢麗的景物，柳似煙、花似錦。
7. 下：指乘船沿着長江東下。
8. 孤帆：孤零零的帆兒，此指孟浩然所乘的船。
9. 碧空盡：消失在淺藍色的天邊盡處。
10. 唯見：只見。
11. 天際：天邊。

四 賞析重點

這是一首送別詩，但沒有一般送別詩的傷感。因為送者（李白）與行者（孟浩然）都是風流瀟灑的詩人，而孟浩然要去的又是繁華

都會揚州；當時離別，雖然有點依依不捨，但兩人心情還是輕鬆愉快的，所以全詩境界開闊，透出一股清新明朗的氣息。

陽春三月，孟浩然跟好友李白在黃鶴樓辭行，然後乘船東下揚州。這時武昌正是春光明媚，江南名城揚州當會更美了。李白佇立江邊，目送漸漸遠去的白帆，直到帆影消失在碧藍的天水一色的盡頭，當時只見滔滔不斷的江水流向無際的天邊，心中充滿了離情別緒。

此詩開頭二句寫孟浩然，點明了出發的地點——黃鶴樓、出發的時間——三月、將要前往的目的地——揚州。「辭」、「下」巧妙地寫出了黃鶴樓和揚州分處長江上下游，一西一東的地理特點。「煙花」寫陽春時節，繁花似錦、新柳若霧的美景，令人心醉；在這樣的環境氣氛中離別，兩位老朋友該沒有一點悲傷和沮喪，只有依依不捨的情緒，也有祝願朋友此去一帆風順的心意。

後兩句寫李白送別的情景。「碧空盡」、「天際流」六字寫水天相接、帆影消逝，歷歷如在目前。讀者彷彿看到詩人站在黃鶴樓上，目送老朋友的船逐漸遠去；只見船由大而小，由清晰而模糊；然後連船也看不見了，只能看到「孤帆」；最後連「孤帆」的影兒也消失了。遠遠望去，地平線上，只見水天相接，一片浩渺蒼茫。「孤」字並不是說江上只有友人所乘的船，而是表現出詩人目送的專注，並透露了詩人對朋友獨自遠行的親切關懷。

這首詩立意在情，但寫的全是景，詩人對朋友惜別的真摯感情，從寫景中滲透出來，含蓄而動人。全詩只有不捨的感覺，沒有不歡的情緒，李白對孟浩然深厚的友情，都體現在那富有詩意的凝視中。

【跟進活動】

1. 請就本詩內容，畫一畫李白送別孟浩然的情境。
2. 網上小遊戲：《古文知多少·黃鶴樓送孟浩然之廣陵》
https://game.hkedcity.net/chigame/index.php?game_id=5a0acd713435d29d046f5ffe&type=ccancient&level=J

【想一想】

1. 你有送親友乘車、乘船返內地的經驗，或見過類似的場面嗎？當時的情境是怎樣的？你或想像當事人的心情是怎樣的？
2. 你認為送別的環境會不會影響人們的情緒呢？為甚麼？
3. 試說說送別情誼深淺不同的親友時，心情會有分別嗎？為甚麼？